

## La Fondation Élan en quelques questions

### La Fondation Élan existe depuis quand?

La Fondation Élan est née de la fusion de la Fondation Cardinal-Villeneuve et de la Fondation de l'IRDPQ en septembre 2007.

### Quelle est la mission de la Fondation Élan?

La Fondation Élan amasse des fonds pour appuyer le Centre intégré universitaire de santé et de services sociaux (CIUSSS) de la Capitale-Nationale – Institut de réadaptation en déficience physique de Québec (IRDPQ) et soutenir les enfants, les adultes et les aînés ayant une déficience physique; elle subvient aux besoins matériel et financier non comblés.

### Où vont les fonds amassés?

Ces fonds permettent aux personnes vivant des situations de handicap de développer leur autonomie et d'améliorer leur qualité de vie, et à l'Institut de se doter d'équipements spécialisés et de réaliser des projets qui permettent une meilleure offre de service à la clientèle.

### Quelle est la mission du CIUSSS-IRDPQ?

Le CIUSSS-IRDPQ est un établissement du réseau de la santé et des services sociaux qui offre des services d'adaptation, de réadaptation et de soutien à l'intégration sociale. Annuellement, environ 10 000 personnes, dont 4 700 enfants, de tous âges et ayant une déficience auditive, motrice, visuelle, de la parole ou un spectre de l'autisme reçoivent ces services. Le CIUSSS-IRDPQ résulte de l'union de quatre centres de réadaptation en déficience physique de Québec, soit le Centre Cardinal-Villeneuve, le Centre François-Charon, le Centre Louis-Hébert et le Centre Dominique-Tremblay, héritant ainsi d'une longue tradition d'expertise reconnue.

## **Mission du CIUSSS-IRDPQ**

Le Centre intégré universitaire de santé et de services sociaux (CIUSSS) de la Capitale-Nationale\* - Institut de réadaptation en déficience physique de Québec (IRDPQ) est un établissement qui offre des services d'adaptation, de réadaptation et de soutien à l'intégration sociale. Annuellement, environ 10 000 personnes de tout âge, dont 4 700 enfants, ayant une déficience auditive, motrice, visuelle ou du langage reçoivent ces services.

Un partenariat avec la Fondation Élan constitue un investissement dans le développement du potentiel humain des personnes ayant des limitations. La reprise des activités quotidiennes, le retour aux études, la réalisation d'un projet de vie professionnelle et l'exercice du rôle de citoyen sont accélérés par une réadaptation adéquate et efficiente.

\*Le CIUSSS de la Capitale-Nationale résulte de la fusion de 10 établissements et d'un établissement regroupé.

## La mission de la Fondation Élan

**AIDER - APPRENDRE - AUTONOMIE - ADAPTATION - S'ÉPANOUIR -  
COMPRENDRE - COURAGE - DÉFI - DONNER - ENTENDRE - ENTRAIDE -  
ÉQUILIBRE - ESPOIR - SENTIR - VOIR - MARCHER - INTÉGRATION -  
MANGER - BESOIN - PARTAGE - SOUTIEN - SORTIR - PARTICIPER**

Tous ces mots sont intimement liés à la mission du CIUSSS de la Capitale-Nationale - Institut de réadaptation en déficience physique de Québec (IRDQP) et à sa fondation, la Fondation Élan. Les mots font partie de notre langage et de notre quotidien. On les prend pour acquis, on les prononce sans même y penser, on joue avec eux. Parfois aussi, on oublie que sans lien entre eux, ils demeurent anodins.

Manger, par exemple, correspond à un besoin de la vie courante auquel les gens ont habituellement accès; manger est un geste, une action, une réalité définie et si simple. Manger peut aussi devenir un défi de taille, au même titre que parler, marcher, entendre ou voir lorsque toute la complexité de l'être humain se dévoile. C'est alors qu'il faut s'accrocher à d'autres mots tels courage, détermination, persévérance, soutien, adaptation et réadaptation.

La vérité est que ces mots d'exception prennent tout leur sens quand ils donnent vie aux efforts de tous les jours. Bien du courage est nécessaire pour faire quelques pas et il faut être très déterminé pour s'exprimer en paroles. Les réalités se trouvent inversées, mais les défis sont loin d'être impossibles à relever. Et ces exploits deviennent encore plus symboliques quand on les coiffe des mots « espoir » et « ÉLAN »!

### **NOTRE MISSION**

**La Fondation Élan amasse des fonds pour appuyer le CIUSSS-IRDQP et soutenir les enfants, les adultes et les aînés ayant une déficience physique; elle subvient aux besoins matériel et financier non comblés. Ces fonds permettent aux personnes vivant des situations de handicap de développer leur autonomie et d'améliorer leur qualité de vie.**



LA FONDATION  
DE L'INSTITUT DE RÉADAPTATION  
EN DÉFICIENCE PHYSIQUE DE QUÉBEC



## Liste des membres du conseil d'administration

### Président

Guy Béliveau  
Arpenteur-géomètre

### Vice-président

Denis Carbonneau  
Président  
Les consultants DCHB

### Secrétaire

Dave Pichette  
Agent immobilier agréé  
Remax Fortin, Delage Inc.

### Trésorier

Jean-Claude Thériault  
Conseiller en sécurité financière  
Groupe financier Thériault Inc.

## Administrateurs

### Josée Bédard

Vice-présidente  
Roulottes Chaudière

### France Bégin

Présidente  
Éditions EJS

### Claude A. Blanchard

Avocat

### Éric Eustache

Ingénieur

### Raymond Giguère

Ressources financières  
CIUSSS-IRDPQ

### Stéphane Lavoie

Avocat  
Brodeur, Prémont, Lavoie avocats

### France Marcotte

Présidente  
Management Innovation Action

### Mireille Ouellet

Directrice adjointes des  
programmes de déficience  
intellectuelle, trouble du  
spectre de l'autisme et  
déficience physique – volet  
jeunesse  
CIUSSS-IRDPQ

## Direction générale

Annie Gagnon  
Fondation Élan



## Voici quelques exemples de réalisations rendues possibles grâce aux octrois de la Fondation au cours de l'année 2015-2016 :

- Réaménagements majeurs au CIUSSS-IRDPO : salle multisensorielle pour les enfants de l'unité interne, les clientèles en répit et externe du point de service St-Louis; revitalisation du secteur des encéphalopathies au point de service Hamel.
- Diverses activités culturelles, sportives et éducatives pour des usagers de tous âges.
- Soutien financier à l'école Madeleine-Bergeron pour permettre la tenue d'un bal de finissants, le transport adapté vers le bassin thérapeutique du point de service St-Louis et pour des sorties éducatives.
- Outils d'aide à la communication pour des usagers avec une déficience auditive, un trouble de la communication ou une atteinte motrice : iPad, applications spécialisées, logiciels de reconnaissance vocale, etc.
- Système RealEyes XDVR binoculaire pour évaluer la condition vestibulaire des jeunes qui souffrent de vertiges ou d'un déficit d'équilibre à la suite d'un traumatisme crâniocérébral léger.
- Nombreux camps de jour, activités estivales et sorties éducatives pour la clientèle enfants-adolescents ayant différentes déficiences physiques.
- Aides techniques pour contribuer à l'autonomie et à la sécurité des usagers à leur domicile : module Bluetooth et système de montage reliant le téléphone à la manette du fauteuil roulant, système d'intercom, support pour maintenir un iPad et permettre de contrôler différents appareils électroniques, chaise levier, etc.
- Banque de livres pour la joujouthèque du point de services Charlevoix que les parents peuvent emprunter pour poursuivre les apprentissages des jeunes à la maison.
- Activités d'intégration sociale et de loisirs (cabane à sucre, épluchette de blé d'Inde et activité de Noël) pour la clientèle adulte des points de service Portneuf et Charlevoix pour briser l'isolement.
- Soutien au Centre interdisciplinaire de recherche en réadaptation et intégration sociale (CIRRIS) de l'Institut.
- Mobilier adapté dont une table multipositions et une chaise de bureau de type tabouret pour permettre la pratique de loisirs de façon sécuritaire.
- Plusieurs aides techniques nécessaires au bien-être d'usagers démunis : orthèses plantaires, bas support, appareil auditif, montre à gros caractères, lunettes à verres prismatiques, matelas ajustable et appareil pour déshumidifier et désinfecter l'appareil auditif.
- Équipements et support à la pratique du sport adapté : système de pédalage assisté pour membres inférieurs destiné à la salle d'entraînement du point de service Hamel, vélos stationnaires et d'extérieur, roues stabilisatrices pour la sécurité de l'utilisateur, inscriptions à club de cyclisme et à un cours de conditionnement.



## Voici quelques exemples de réalisations rendues possibles grâce aux octrois de la Fondation au cours de l'année 2014-2015 :

- Renouvellement de la banque de jouets de la joujouthèque qui sont utilisés par les thérapeutes et que les parents peuvent emprunter pour poursuivre les apprentissages à la maison.
- Activités culturelles, sportives et éducatives pour des usagers de tous âges.
- Aides techniques pour favoriser la sécurité et l'autonomie des usagers à leur domicile : chaise ajustable, système de contrôle de l'environnement, module de porte électrique, rampe d'accès temporaire, banc de douche, matériel adapté pour l'alimentation et chaise levier.
- Outils d'aide à la communication dont des tablettes et applications ou un télécopieur pour des usagers avec une déficience auditive, une surdité ou un trouble de la communication.
- Nombreux camps de jour et sorties éducatives pour la clientèle enfant-adolescent des différents points de service.
- Soutien financier à l'école Madeleine-Bergeron pour permettre la tenue d'un bal de finissants, l'organisation d'une activité de fin d'année ainsi que le transport adapté vers le bassin thérapeutique du point de service St-Louis et pour des sorties éducatives.
- Activités d'intégration sociale et de loisirs pour la clientèle adulte des points de service Portneuf et Charlevoix afin de briser l'isolement et de donner aux usagers des occasions de créer des liens.
- Soutien au Centre interdisciplinaire de recherche en réadaptation et intégration sociale (CIRRIIS) de l'Institut.
- Matériel audio et logiciels pour la création d'un environnement sonore virtuel pour la clientèle enfants-adolescents du point de service St-Louis.
- Sessions d'équitation thérapeutiques pour des jeunes de tous âges afin de développer l'équilibre, la souplesse, le contrôle de la posture et la force musculaire.
- Ordinateurs, de tables et de chaises ajustables pour permettre le retour au travail, aux études ou la pratique d'un loisir de manière sécuritaire.
- Nombreuses aides techniques essentielles pour des usagers démunis : bottes de marche, casque de protection pour protéger des chutes, orthèses, lunettes correctrices filtrantes et fauteuils roulants.
- Équipements et soutien financier pour la pratique d'un sport adapté, que ce soit pour adapter le fauteuil roulant ou participer à des compétitions sportives.



## Voici quelques exemples de réalisations rendues possibles grâce aux octrois de la Fondation au cours de l'année 2013-2014 :

- Financement d'appareils d'entraînement cardiovasculaire pour usagers en fauteuil roulant ou sans impact aux les articulations, pour la salle d'entraînement de l'IRD PQ.
- Acquisition de six luges adaptées aux fauteuils roulants afin de permettre aux les élèves de l'école Madeleine-Bergeron de même qu'aux jeunes qui séjournent à l'Unité interne du point de service Saint-Louis de profiter des bienfaits de l'air pur pendant la saison hivernale en toute sécurité.
- Financement d'un environnement sonore virtuel pour les usagers en déficience auditive du point de service Hamel.
- Nombreux camps de jour et sorties éducatives adaptés pour la clientèle enfant-adolescent.
- Activités d'intégration et de participation sociale pour la clientèle adulte des points de service Portneuf et Charlevoix.
- Achat d'un camion de service de dépannage adapté, permettant à une équipe mobile de venir en aide aux usagers dont le fauteuil roulant est tombé en panne et de procéder à la réparation sur place.
- Soutien au Centre interdisciplinaire de recherche en réadaptation et intégration sociale (CIRRIS) de l'Institut.
- Soutien pour des activités culturelles, sportives, artistiques ou éducatives pour des usagers de tous âges.
- Financement d'accessoires de marche, fauteuils roulants et poussettes adaptées pour permettre aux usagers de tous âges de se déplacer à l'extérieur avec une plus grande autonomie.
- Chaises et équipements de bureau adaptés afin de permettre le retour au travail ou aux études de manière ergonomique qui n'occasionnera pas de douleur.
- Équipements informatiques adaptés à la situation d'usagers de tous âges afin de contrôler leur environnement immédiat, par commande vocale ou équipements adaptés à une mobilité réduite, permettant de conserver ou gagner en autonomie pour les gestes simples du quotidien.
- Achat d'équipements spécialisés pour les soins des usagers tels que pompes à gavage, appareil de simulation électrique pour soin des plaies, équipement d'évaluation et d'essai de positionnement au lit et sections de matelas ergonomiques.
- Appui financier aux usagers pour l'acquisition d'aides techniques, telles prothèses auditives, aides visuelles, orthèses, chaussures adaptées, de même que du soutien pour l'aménagement adapté à domicile.
- Transport adapté pour la clientèle enfant-adolescent de l'école Madeleine-Bergeron pour sorties éducatives et transport au bassin thérapeutique.

